

專上學生暑期實習計劃
漁農自然護理署
(二零二零年度的每月實習津貼為 10,500 元)

入職條件：

- (1) 申請人必須為香港特別行政區永久性居民；及
- (2) 申請人必須為修讀專上院校全日制課程的學生；以及符合附錄 I 訂明的條件。

主要職責：請參閱附錄 I。

工作地點：請參閱附錄 I。

聘任期：請參閱附錄 I。

申請手續：

在本港專上院校就讀的學生，須經所屬院校的學生事務處／就業輔導中心遞交申請。請留意所屬院校訂出的截止報名日期。

在海外專上院校就讀的學生，須填妥申請書(附錄 II)，連同證明其學生身分的文件，在截止申請日期當天或之前，透過傳真或電郵送交以下地址。詳情請參閱附錄 I，請在申請書上清楚標明有關的項目編號。

不完整的申請書或未能提供證明文件的申請將不獲考慮。所有提供的資料會絕對保密。申請人的個人資料只會用於招聘工作有關的事宜上。如申請人於二零二零年六月十五日或之前未獲邀參加面試，則可視作已經落選。

地址：請參閱附錄 I

查詢電話／傳真：請參閱附錄 I

附錄 I 及附錄 II

**2020 年專上學生暑期實習計劃的聘任事
漁農自然護理署**

職位編號 暫	暫定聘任期	修讀課程／學科 修讀年級	主要職責／工作性質	所需經驗、知識和技能	工作地點
AFCD/1	2020 年 6 月 至 8 月 (二個月)	主修生態學、生物多樣性、生物學或相關的學科、環境科學、研究及管理 年級：在 2020 年 3 月 1 日，就讀相關課程／學科的大學二、三年級學生及應屆畢業生	(a) 管理生物資料庫; (b) 分析生態數據; (c) 協助進行生態調查; 及 (d) 處理其他行政工作(需要時)	運用 Microsoft Office (如 Excel, Word) 的知識和技能 具數據處理和分析經驗的候選人會優先考慮 需具有一定的體能以應付戶外工作	漁農自然護理署總部

請把申請書（附錄 II）填妥，然後遞交：

地址：九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 5 樓漁農自然護理署總部行政科總務組

電郵：mailbox@afcd.gov.hk

電話：(852) 2150 6668, 2150 6660

傳真：(852) 2311 3731

聯絡人：吳女士 蔡先生

截止申請日期：二零二零年四月七日 23 時 59 分 (香港時間)

2020 年專上學生暑期實習計劃的聘任事
漁農自然護理署

職位編號 暫	暫定聘任期	修讀課程／學科 修讀年級	主要職責／工作性質	所需經驗、知識和技能	工作地點
AFCD/2	2020 年 6 月 至 8 月 (三個月)	主修新聞與傳理、電影與 媒體藝術、公關及廣告、 創新及多媒體科技等相關 學科 年級：在 2020 年 3 月 1 日，就讀相關課程／學科 的大學三年級學生及應屆 畢業生	(a) 協助籌備相關推廣計劃，包括製作社交媒 體上的資訊圖、貼文、影片等；及 (b) 進行有關本地農作物生產、農場及其品牌 發展的研究及資料搜集	熟悉圖像及影像處理、剪 接、製作及 Adobe Photoshop, Premiere 等軟體 的基本操作 能提供多媒體宣傳及設計的 作品或資料以展示相關經驗 者可獲優先考慮 (於面試時 提供)	大龍實驗農場

請把申請書 (附錄 II) 填妥，然後遞交：

地址：九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 5 樓漁農自然護理署總部行政科總務組

電郵：mailbox@afcd.gov.hk

電話：(852) 2150 6668, 2150 6660

傳真：(852) 2311 3731

聯絡人：吳女士 蔡先生

截止申請日期：二零二零年四月七日 23 時 59 分 (香港時間)

2020 年專上學生暑期實習計劃的聘任事
漁農自然護理署

職位編號 暫	暫定聘任期	修讀課程／學科 修讀年級	主要職責／工作性質	所需經驗、知識和技能	工作地點
AFCD/3	2020 年 6 月 至 8 月 (三個月)	主修應用科學或自然科學 或相關學科（例如化學， 食品科學等） 年級：在 2020 年 3 月 1 日，就讀相關課程／學科 的大學二、三年級學生及 應屆畢業生	(a) 協助對蔬菜、土壤和水樣本進行理化分析； 及 (b) 記錄實驗室化學品和設備庫存和整理實驗室 數據報告	化學和物理分析的基本實驗 室知識 能提供多媒體宣傳及設計 的作品或資料以展示相關經驗 者可獲優先考慮（於面試時 提供）	大龍實驗農場

請把申請書（附錄 II）填妥，然後遞交：

地址：九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 5 樓漁農自然護理署總部行政科總務組

電郵：mailbox@afcd.gov.hk

電話：(852) 2150 6668, 2150 6660

傳真：(852) 2311 3731

聯絡人：吳女士 蔡先生

截止申請日期：二零二零年四月七日 23 時 59 分 (香港時間)

2020 年專上學生暑期實習計劃的聘任事
漁農自然護理署

職位編號 暫	暫定聘任期	修讀課程／學科 修讀年級	主要職責／工作性質	所需經驗、知識和技能	工作地點
AFCD/4	2020 年 6 月 至 8 月 (三個月)	主修電腦科學或相關學科 年級：在 2020 年 3 月 1 日，就讀相關課程／學科 的大學三年級學生及應屆 畢業生	(a) 進行有關數據輸入及分析; (b) 建立和維護社交媒體平台; 及 (c) 修改資料庫等工作	熟悉 Microsoft 軟件 (Word , Excel , PowerPoint , Access , Acrobat 等) , 具有建立和管 理 FB , instagram , twitter 和其他常見社交媒體平台的 知識和經驗 能提供多媒體宣傳及設計 的作品或資料以展示相關經驗 者可獲優先考慮 (於面試時 提供)	大龍實驗農場

請把申請書 (附錄 II) 填妥，然後遞交：

地址：九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 5 樓漁農自然護理署總部行政科總務組

電郵：mailbox@afcd.gov.hk

電話：(852) 2150 6668, 2150 6660

傳真：(852) 2311 3731

聯絡人：吳女士 蔡先生

截止申請日期：二零二零年四月七日 23 時 59 分 (香港時間)

2020 年專上學生暑期實習計劃的聘任事
漁農自然護理署

職位編號 暫	暫定聘任期	修讀課程／學科 修讀年級	主要職責／工作性質	所需經驗、知識和技能	工作地點
AFCD/5	2020 年 6 月 至 8 月 (三個月)	主修生態與生物多樣性、 環境科學或其他相關科目 年級：在 2020 年 3 月 1 日，就讀相關課程／學科 的大學二、三年級學生及 應屆畢業生	(a) 更新和豐富各類宣傳項目，包括微軟幻燈 片軟件、教具及遊戲資訊活動紙； (b) 為瀕危物種資源中心或其他宣傳項目設計 活動和攤位遊戲； (c) 協助瀕危物種資源中心的日常運作； (d) 協助更新漁護署官方網站； (e) 設計及製作任何教育和宣傳材料，包括圖 形設計、產品建模和電腦程序系統；及 (f) 任何主管分配的其他職責	與大眾和幼兒的溝通技巧、 設計及電腦技巧能力	漁農自然護理 署總部

請把申請書（附錄 II）填妥，然後遞交：

地址：九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 5 樓漁農自然護理署總部行政科總務組

電郵：mailbox@afcd.gov.hk

電話：(852) 2150 6668, 2150 6660

傳真：(852) 2311 3731

聯絡人：吳女士 蔡先生

截止申請日期：二零二零年四月七日 23 時 59 分 (香港時間)

**2020 年專上學生暑期實習計劃的聘任事
漁農自然護理署**

職位編號 暫	暫定聘任期	修讀課程／學科 修讀年級	主要職責／工作性質	所需經驗、知識和技能	工作地點
AFCD/6	2020 年 6 月 至 7 月 (二個月)	主修生物學、動物學、生物科學、生態學、環境科學及生命科學 年級：在 2020 年 3 月 1 日，就讀相關課程／學科的大學一、二、三年級學生	(a) 提供一般行政支援; (b) 建立及整理各類報告、進口文件、表格等記錄; (c) 協助設置內部網站及整理資料; 及 (d) 協助為動物提供基本護理;	對動物和植物分類有基礎知識 熟悉中英文輸入法及文書處理軟件，如 Microsoft Word, Excel, PowerPoint 擁有良好的英語及廣東話溝通能力 友善對待動物	香港國際機場

請把申請書（附錄 II）填妥，然後遞交：

地址：九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 5 樓漁農自然護理署總部行政科總務組

電郵：mailbox@afcd.gov.hk

電話：(852) 2150 6668, 2150 6660

傳真：(852) 2311 3731

聯絡人：吳女士 蔡先生

截止申請日期：二零二零年四月七日 23 時 59 分 (香港時間)

2020 年專上學生暑期實習計劃的聘任事
漁農自然護理署

職位編號 暫	暫定聘任期	修讀課程／學科 修讀年級	主要職責／工作性質	所需經驗、知識和技能	工作地點
AFCD/7	2020 年 6 月 至 8 月 (10 星期)	主修社交媒體行銷、網上 數位行銷或其他相關學科 年級：在 2020 年 3 月 1 日，就讀相關課程／學科 的大學二、三年級學生及 應屆畢業生	(a) 審視及分析不同海洋保育項目之網上推廣 並作出建議; (b) 準備網上推廣材料及協助社交媒體之日常 操作及更新; (c) 探討其他網上渠道以加強推廣現有及新設 項目；及 (d) 協助公眾教育推廣活動以及行政工作	具計劃、執行及分析社交媒 體推廣之知識及經驗，懂平 面設計者會優先	漁農自然護理 署 荃灣辦事處

請把申請書（附錄 II）填妥，然後遞交：

地址：九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 5 樓漁農自然護理署總部行政科總務組

電郵：mailbox@afcd.gov.hk

電話：(852) 2150 6668, 2150 6660

傳真：(852) 2311 3731

聯絡人：吳女士 蔡先生

截止申請日期：二零二零年四月七日 23 時 59 分 (香港時間)

2020 年專上學生暑期實習計劃的聘任事
漁農自然護理署

職位編號 暫	暫定聘任期	修讀課程／學科 修讀年級	主要職責／工作性質	所需經驗、知識和技能	工作地點
AFCD/8	2020 年 6 月 至 8 月 (10 星期)	主修生物學、生態學、環境科學或海洋科學 年級：在 2020 年 3 月 1 日，就讀相關課程／學科的大學三年級學生及應屆畢業生	(a) 協助本地海洋生物多樣性調查(如珊瑚)； (b) 協助不同公眾教育活動以提高大眾對保護香港海洋生物多樣性的關注；及 (c) 協助整理有關海洋生物多樣性的資料及行政工作	基本生態調查及電腦知識 持有效潛水牌照者優先	漁農自然護理署 荃灣辦事處

請把申請書（附錄 II）填妥，然後遞交：

地址：九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 5 樓漁農自然護理署總部行政科總務組

電郵：mailbox@afcd.gov.hk

電話：(852) 2150 6668, 2150 6660

傳真：(852) 2311 3731

聯絡人：吳女士 蔡先生

截止申請日期：二零二零年四月七日 23 時 59 分 (香港時間)

**2020 年專上學生暑期實習計劃的聘任事
漁農自然護理署**

職位編號 暫	暫定聘任期	修讀課程／學科 修讀年級	主要職責／工作性質	所需經驗、知識和技能	工作地點
AFCD/9	2020 年 6 月 至 8 月 (二個月)	主修應用及自然科學、地球科學、環境科學、地理、自然資源管理、康樂管理或其他相關課程 年級：在 2020 年 3 月 1 日，就讀相關課程／學科的大學二、三年級學生	(a) 執行樹木調查之預備工作 (包括用具及編號牌等)； (b) 執行野外調查工作，重設場地界線、度樹高及胸徑及掛樹牌等； (c) 收集及整理樹木調查資料作簡單分析； (d) 協助整理簡單報告；及 (e) 協助整理記錄本地種子資料；如生產發芽率、生存率及分佈狀況等	具資料蒐集及報告編寫技能、數據處理及分析、能操作 Microsoft Excel 或其他基本統計軟件、製作 Microsoft Powerpoint 簡報、Adobe Photoshop 及樹木品種辨認技巧者可獲優先考慮。 具遠足及戶外活動經驗可獲優先考慮。	大棠苗圃

請把申請書 (附錄 II) 填妥，然後遞交：

地址：九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 5 樓漁農自然護理署總部行政科總務組

電郵：mailbox@afcd.gov.hk

電話：(852) 2150 6668, 2150 6660

傳真：(852) 2311 3731

聯絡人：吳女士 蔡先生

截止申請日期：二零二零年四月七日 23 時 59 分 (香港時間)

**2020 年專上學生暑期實習計劃的聘任事
漁農自然護理署**

職位編號 暫	暫定聘任期	修讀課程／學科 修讀年級	主要職責／工作性質	所需經驗、知識和技能	工作地點
AFCD/10	2020 年 6 月 至 8 月 (二個月)	主修應用及自然科學、地 球科學、環境科學、地 理、自然資源管理、康樂 管理或其他相關課程 年級：在 2020 年 3 月 1 日，就讀相關課程／學科 的大學二、三年級學生及 應屆畢業生	(a) 協助實地考察及編寫考察報告； (b) 數據彙編及處理；及 (c) 資料蒐集及研究	具資料蒐集及報告編寫技 能、數據處理及分析、能操 作 Microsoft Excel 或其他基 本統計軟件、製作 Microsoft Powerpoint 簡 報、Adobe Photoshop 及樹 木品種辨認技巧者可獲優先 考慮 具遠足及戶外活動經驗可獲 優先考慮	漁農自然護理 署總部及各郊 野公園管理中 心

請把申請書（附錄 II）填妥，然後遞交：

地址：九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 5 樓漁農自然護理署總部行政科總務組

電郵：mailbox@afcd.gov.hk

電話：(852) 2150 6668, 2150 6660

傳真：(852) 2311 3731

聯絡人：吳女士 蔡先生

截止申請日期：二零二零年四月七日 23 時 59 分 (香港時間)

2020 年專上學生暑期實習計劃的聘任事
漁農自然護理署

職位編號 暫	暫定聘任期	修讀課程／學科 修讀年級	主要職責／工作性質	所需經驗、知識和技能	工作地點
AFCD/11	2020 年 6 月 至 8 月 (二個月)	主修計算機科學或其他相關科目 年級：在 2020 年 3 月 1 日，就讀相關課程／學科的大學一、二年級學生	(a) 審視出口認證的電子系統；及 (b) 簡化程序、上載樣本或將出口文件格式上載至網站，以方便公眾使用	懂得運用編碼技能， HTML，CSS 和 Javascript 等 知識設計網頁	漁農自然護理署總部

請把申請書（附錄 II）填妥，然後遞交：

地址：九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 5 樓漁農自然護理署總部行政科總務組

電郵：mailbox@afcd.gov.hk

電話：(852) 2150 6668, 2150 6660

傳真：(852) 2311 3731

聯絡人：吳女士 蔡先生

截止申請日期：二零二零年四月七日 23 時 59 分 (香港時間)

2020 年專上學生暑期實習計劃的聘任事
漁農自然護理署

職位編號 暫	暫定聘任期	修讀課程／學科 修讀年級	主要職責／工作性質	所需經驗、知識和技能	工作地點
AFCD/12	2020 年 6 月 至 8 月 (二個月)	主修翻譯或其他相關科目 年級：在 2020 年 3 月 1 日，就讀相關課程／學科 的大學一、二年級學生	(a) 覆查和更新漁護署進出口的雙語內容，例 如網站，表格，許可證等；及 (b) 在需要時執行任何其他相關職責	精通科學領域的雙語（英 漢，漢英）翻譯	漁農自然護理 署總部

請把申請書（附錄 II）填妥，然後遞交：

地址：九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 5 樓漁農自然護理署總部行政科總務組

電郵：mailbox@afcd.gov.hk

電話：(852) 2150 6668, 2150 6660

傳真：(852) 2311 3731

聯絡人：吳女士 蔡先生

截止申請日期：二零二零年四月七日 23 時 59 分 (香港時間)

2020 年專上學生暑期實習計劃的聘任事
漁農自然護理署

職位編號 暫	暫定聘任期	修讀課程／學科 修讀年級	主要職責／工作性質	所需經驗、知識和技能	工作地點
AFCD/13	2020 年 6 月 至 8 月 (三個月)	主修電腦科學、電腦工 程、資訊科技或相關學科 年級：在 2020 年 3 月 1 日，就讀相關課程／學科 的大學二、三年級學生	(a) 建立一個數據庫管理系統以協助管理資 料； (b) 設計一個有地理資訊系統功能的流動/電腦 應用程式以協助記錄實地調查的資料； (c) 輸入資料；及 (d) 執行其他被指派的工作	精通建立數據庫管理系統及 設計地理資訊系統的流動/ 電腦應用程式 具攝影經驗者優先	漁農自然護理 署 荃灣辦事處

請把申請書（附錄 II）填妥，然後遞交：

地址：九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 5 樓漁農自然護理署總部行政科總務組

電郵：mailbox@afcd.gov.hk

電話：(852) 2150 6668, 2150 6660

傳真：(852) 2311 3731

聯絡人：吳女士 蔡先生

截止申請日期：二零二零年四月七日 23 時 59 分 (香港時間)

**2020 年專上學生暑期實習計劃的聘任事
漁農自然護理署**

職位編號 暫	暫定聘任期	修讀課程／學科 修讀年級	主要職責／工作性質	所需經驗、知識和技能	工作地點
AFCD/14	2020 年 6 月 至 8 月 (二個半月)	主修生態學、生物、環境 科學、地理及資源管理、 視覺藝術或同等課程 年級：在 2020 年 3 月 1 日，就讀相關課程／學科 的大學二、三年級學生及 應屆畢業生	(a) 協助採集、處理、管理植物標本； (b) 協助標本數碼化處理及更新標本室資料庫； (c) 協助處理出版物；協助照片的後期處理； (d) 協助採集及處理野外數據；及 (e) 執行戶外工作	對生態學、植物學、植物分 類學、相片處理軟件使用及 平面設計有一定認識 具攝影經驗者優先	漁農自然護理 署總部

請把申請書（附錄 II）填妥，然後遞交：

地址：九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 5 樓漁農自然護理署總部行政科總務組

電郵：mailbox@afcd.gov.hk

電話：(852) 2150 6668, 2150 6660

傳真：(852) 2311 3731

聯絡人：吳女士 蔡先生

截止申請日期：二零二零年四月七日 23 時 59 分 (香港時間)

2020 年專上學生暑期實習計劃的聘任事
漁農自然護理署

職位編號 暫	暫定聘任期	修讀課程／學科 修讀年級	主要職責／工作性質	所需經驗、知識和技能	工作地點
AFCD/15	2020 年 7 月 至 8 月 (一個月)	主修醫療化驗科學, 生物 醫學 年級：在 2020 年 3 月 1 日，就讀相關課程／學科 的大學二、三年級學生及 應屆畢業生	(a) 於化驗所各組別輪換並協助日常例行實驗室工作，例如準備培養基和試劑，準備切片和染色等； (b) 為新的測試方法、技術和機器作出資料搜集；及 (c) 整理和更新化驗所文件的檔案	基礎電腦知識，包括使用 Microsoft Excel、Word、 PowerPoint、Photoshop 或 其他軟件	大龍獸醫實驗室

請把申請書（附錄 II）填妥，然後遞交：

地址：九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 5 樓漁農自然護理署總部行政科總務組

電郵：mailbox@afcd.gov.hk

電話：(852) 2150 6668, 2150 6660

傳真：(852) 2311 3731

聯絡人：吳女士 蔡先生

截止申請日期：二零二零年四月七日 23 時 59 分 (香港時間)

2020 年專上學生暑期實習計劃的聘任事
漁農自然護理署

職位編號 暫	暫定聘任期	修讀課程／學科 修讀年級	主要職責／工作性質	所需經驗、知識和技能	工作地點
AFCD/16	2020 年 7 月 至 8 月 (4 至 6 星期)	主修獸醫學 年級：在 2020 年 3 月 1 日，就讀相關課程／學科的大學三、四、五年級學生及應屆畢業生	(a) 輔助資料搜集以建立法醫病理學的方法； (b) 輔助病理案件的解剖與後續工作； (c) 輔助有關動物疾病與其診斷方法，和其他公共衛生相關的主題如抗菌素耐藥性的資料搜集與文獻審閱；及 (d) 輔助其他化驗所工作	具有基礎電腦知識，包括使用 Microsoft Excel、Word、PowerPoint、Photoshop 或其他軟件	大龍獸醫實驗室

請把申請書（附錄 II）填妥，然後遞交：

地址：九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 5 樓漁農自然護理署總部行政科總務組

電郵：mailbox@afcd.gov.hk

電話：(852) 2150 6668, 2150 6660

傳真：(852) 2311 3731

聯絡人：吳女士 蔡先生

截止申請日期：二零二零年四月七日 23 時 59 分 (香港時間)

2020 年專上學生暑期實習計劃的聘任事
漁農自然護理署

職位編號 暫	暫定聘任期	修讀課程／學科 修讀年級	主要職責／工作性質	所需經驗、知識和技能	工作地點
AFCD/17	2020 年 6 月 至 8 月 (13 星期)	主修資訊科技學科，或任何編寫程式或資料管理相關學科 年級：在 2020 年 3 月 1 日，就讀相關課程／學科的大學二、三年級學生	(a) 以 Microsoft Access 或 Excel 設計及編寫一個資料管理系統，包括創建、輸入、更改、查閱、整理、整合及其他資料管理系統功能，令用家可以系統監察日常工作、每月總結、財務紀錄及列印特定報告等等； (b) 輸入資料； (c) 以電話及互聯網搜集及核實資料； (d) 更新 Powerpoint 簡報；及 (e) 處理其他相關工作	熟悉設立資理系統及以 Access、Excel 或 JAVA 編寫 VBA 程式 對 Microsoft Access、Excel 及 Powerpoint 有認識或經驗 對地理信息系統有認識 可流利使用英語和廣東話	長沙灣副食品 批發市場

請把申請書（附錄 II）填妥，然後遞交：

地址：九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 5 樓漁農自然護理署總部行政科總務組

電郵：mailbox@afcd.gov.hk

電話：(852) 2150 6668, 2150 6660

傳真：(852) 2311 3731

聯絡人：吳女士 蔡先生

截止申請日期：二零二零年四月七日 23 時 59 分 (香港時間)

2020 年專上學生暑期實習計劃的聘任事
漁農自然護理署

職位編號 暫	暫定聘任期	修讀課程／學科 修讀年級	主要職責／工作性質	所需經驗、知識和技能	工作地點
AFCD/18	2020 年 6 月 至 8 月 (13 星期)	主修任何學科；與翻譯、 市場推廣、行政工作相關 學科優先 年級：在 2020 年 3 月 1 日，就讀相關課程／學科 的大學二、三年級學生	(a) 以中英文翻譯文件； (b) 以互聯網搜集、核對及整合資料； (c) 輸入資料； (d) 文件管理； (e) 為教育講座等活動提供行政、推廣宣傳以 及後勤支援；及 (f) 處理其他相關工作		長沙灣副食品 批發市場

請把申請書（附錄 II）填妥，然後遞交：

地址：九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 5 樓漁農自然護理署總部行政科總務組

電郵：mailbox@afcd.gov.hk

電話：(852) 2150 6668, 2150 6660

傳真：(852) 2311 3731

聯絡人：吳女士 蔡先生

截止申請日期：二零二零年四月七日 23 時 59 分 (香港時間)

**2020 年專上學生暑期實習計劃的聘任事
漁農自然護理署**

職位編號 暫	暫定聘任期	修讀課程／學科 修讀年級	主要職責／工作性質	所需經驗、知識和技能	工作地點
AFCD/19	2020 年 7 月 至 8 月 (二個月)	主修多媒體設計、平面設計、創意媒體、數碼紀錄片製作 年級：在 2020 年 3 月 1 日，就讀相關課程／學科的大學二、三年級學生及應屆畢業生	(a) 製作教育及宣傳的素材；及 (b) 編輯以自然保護教育為主題的數碼相片及影片	熟悉 Adobe Photoshop, Light Room, Illustrator, iMovie, Final Cut 及具備良好的繪畫技巧	城門郊野公園 護理科總部

請把申請書（附錄 II）填妥，然後遞交：

地址：九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 5 樓漁農自然護理署總部行政科總務組

電郵：mailbox@afcd.gov.hk

電話：(852) 2150 6668, 2150 6660

傳真：(852) 2311 3731

聯絡人：吳女士 蔡先生

截止申請日期：二零二零年四月七日 23 時 59 分 (香港時間)

**2020 年專上學生暑期實習計劃的聘任事
漁農自然護理署**

職位編號 暫	暫定聘任期	修讀課程／學科 修讀年級	主要職責／工作性質	所需經驗、知識和技能	工作地點
AFCD/20	2020 年 6 月 至 8 月 (二個月)	主修計算機科學相關科目 年級：在 2020 年 3 月 1 日，就讀相關課程／學科 的大學二、三年級學生及 應屆畢業生	(a) 地理資訊系統程式設計； (b) 設立數據庫；及 (c) 設立用戶使用手冊	精通 VBA (主要應用於 Microsoft Office 內) 設立數 據庫；SQL 應用 熟悉地理資訊系統應用	漁農自然護理 署總部以及大 龍實驗站

請把申請書（附錄 II）填妥，然後遞交：

地址：九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 5 樓漁農自然護理署總部行政科總務組

電郵：mailbox@afcd.gov.hk

電話：(852) 2150 6668, 2150 6660

傳真：(852) 2311 3731

聯絡人：吳女士 蔡先生

截止申請日期：二零二零年四月七日 23 時 59 分 (香港時間)

2020 年專上學生暑期實習計劃的聘任事
漁農自然護理署

職位編號 暫	暫定聘任期	修讀課程／學科 修讀年級	主要職責／工作性質	所需經驗、知識和技能	工作地點
AFCD/21	2020 年 6 月 至 8 月 (4 至 6 星期)	主修計算機科學相關科目 年級：在 2020 年 3 月 1 日，就讀相關課程／學科 的大學二、三年級學生及 應屆畢業生	(a) 通過 Access 和 Excel 或其它相近軟件設計 和編程數據庫管理系統; (b) 處理數據輸入; (c) 通過互聯網進行數據研究和驗證; 及 (d) 需要時執行任何其他相關任務	熟練使用 Access 和 Excel 或 其它軟件建立數據庫系統	漁農自然護理 署總部

請把申請書（附錄 II）填妥，然後遞交：

地址：九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 5 樓漁農自然護理署總部行政科總務組

電郵：mailbox@afcd.gov.hk

電話：(852) 2150 6668, 2150 6660

傳真：(852) 2311 3731

聯絡人：吳女士 蔡先生

截止申請日期：二零二零年四月七日 23 時 59 分 (香港時間)

**2020 年專上學生暑期實習計劃的聘任事
漁農自然護理署**

職位編號 暫	暫定聘任期	修讀課程／學科 修讀年級	主要職責／工作性質	所需經驗、知識和技能	工作地點
AFCD/22	2020 年 6 月 至 7 月 (一個月)	主修學科沒有限制 年級：在 2020 年 3 月 1 日，就讀相關課程／學科 的大學三年級學生及應屆 畢業生	(a) 在招聘方面中提供後勤支援; (b) 在管理檔案方面提供協助; (c) 在不同的活動（如有的話）中提供後勤支 援; 及 (d) 在需要時向主管提供協助	具微軟文書、試算表、桌面 資料庫、簡報、Google 表 格、中英文打字知識	漁農自然護理 署總部

請把申請書（附錄 II）填妥，然後遞交：

地址：九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 5 樓漁農自然護理署總部行政科總務組

電郵：mailbox@afcd.gov.hk

電話：(852) 2150 6668, 2150 6660

傳真：(852) 2311 3731

聯絡人：吳女士 蔡先生

截止申請日期：二零二零年四月七日 23 時 59 分 (香港時間)

2020 年專上學生暑期實習計劃的聘任事
漁農自然護理署

職位編號 暫	暫定聘任期	修讀課程／學科 修讀年級	主要職責／工作性質	所需經驗、知識和技能	工作地點
AFCD/23	2020 年 6 月 至 8 月 (三個月)	主修會計學或工商管理的 學位課程 年級：在 2020 年 5 月 1 日，就讀相關課程／學科 的大學二、三年級學生及 應屆畢業生	(a) 一般辦公室工作，例如整理文件、更新檔 案、準備會議記錄； (b) 在漁護署人員的帶領下為合作社及儲蓄互 助社進行簡單的審計工作；及 (c) 在漁護署人員的帶領下出席一些聯絡會議 或理事會會議	熟悉一般電腦操作 (例如文 書處理、試算表)	漁農自然護理 署總部以及其 他特別地或包 括偏遠區域

請把申請書 (附錄 II) 填妥，然後遞交：

地址：九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 5 樓漁農自然護理署總部行政科總務組

電郵：mailbox@afcd.gov.hk

電話：(852) 2150 6668, 2150 6660

傳真：(852) 2311 3731

聯絡人：吳女士 蔡先生

截止申請日期：二零二零年四月七日 23 時 59 分 (香港時間)

2020 年專上學生暑期實習計劃的聘任事
漁農自然護理署

職位編號 暫	暫定聘任期	修讀課程／學科 修讀年級	主要職責／工作性質	所需經驗、知識和技能	工作地點
AFCD/24	2020 年 6 月 至 8 月 (八星期)	主修環境科學 年級：在 2020 年 3 月 1 日，就讀相關課程／學科 的大學應屆畢業生	(a) 執行實時水質數據分析; (b) 評估實時水質監測系統的性能; (c) 殖區進行實時水質監測系統的校準和維護; 及 (d) 履行主管可能要求的其他職責	具備水質科學知識和水質監 測儀器操作經驗 有戶外/海上工作經驗	漁農自然護理 署總部

請把申請書（附錄 II）填妥，然後遞交：

地址：九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 5 樓漁農自然護理署總部行政科總務組

電郵：mailbox@afcd.gov.hk

電話：(852) 2150 6668, 2150 6660

傳真：(852) 2311 3731

聯絡人：吳女士 蔡先生

截止申請日期：二零二零年四月七日 23 時 59 分 (香港時間)

2020 年專上學生暑期實習計劃的聘任事
漁農自然護理署

職位編號 暫	暫定聘任期	修讀課程／學科 修讀年級	主要職責／工作性質	所需經驗、知識和技能	工作地點
AFCD/25	2020 年 6 月 至 8 月 (8 星期)	主修生物學相關學科 年級：在 2020 年 3 月 1 日，就讀相關課程／學科 的大學三年級學生及應屆 畢業生	(a) 進行有關魚類和水產養殖環境中獸藥的使用和耐藥性的文獻資料搜集； (b) 協助進行魚類和環境採樣以及相關的實驗室工作；及 (c) 協助在魚場進行魚類死亡和魚類疾病的調查和實驗室診斷工作	具備實驗室工作經驗 能在魚類養殖區的船隻上進行戶外工作，懂游泳優先考慮	香港仔漁業實驗室

請把申請書（附錄 II）填妥，然後遞交：

地址：九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 5 樓漁農自然護理署總部行政科總務組

電郵：mailbox@afcd.gov.hk

電話：(852) 2150 6668, 2150 6660

傳真：(852) 2311 3731

聯絡人：吳女士 蔡先生

截止申請日期：二零二零年四月七日 23 時 59 分 (香港時間)

2020 年專上學生暑期實習計劃的聘任事
漁農自然護理署

職位編號 暫	暫定聘任期	修讀課程／學科 修讀年級	主要職責／工作性質	所需經驗、知識和技能	工作地點
AFCD/26	2020 年 6 月 至 8 月 (三個月)	主修生態學或微生物學科 年級：在 2020 年 3 月 1 日，就讀相關課程／學科 的大學三年級學生及應屆 畢業生	(a) 協助進行戶外工作，包括探訪養魚場和收 集樣品; (b) 協助處理實驗室程序，例如進行水質測量 和細菌培養; 及 (c) 執行數據輸入和報告準備	認識基本的實驗室技術 能夠在室內和室外工作	香港仔漁業實 驗室

請把申請書（附錄 II）填妥，然後遞交：

地址：九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 5 樓漁農自然護理署總部行政科總務組

電郵：mailbox@afcd.gov.hk

電話：(852) 2150 6668, 2150 6660

傳真：(852) 2311 3731

聯絡人：吳女士 蔡先生

截止申請日期：二零二零年四月七日 23 時 59 分 (香港時間)

2020 年專上學生暑期實習計劃的聘任事
漁農自然護理署

職位編號 暫	暫定聘任期	修讀課程／學科 修讀年級	主要職責／工作性質	所需經驗、知識和技能	工作地點
AFCD/27	2020 年 6 月 至 8 月 (二個月)	主修生物學、生態學、微生物學、環境科學相關 年級：在 2020 年 3 月 1 日，就讀相關課程／學科的大學三年級學生及應屆畢業生	(a) 協助進行戶外工作，包括探訪養魚場和收集樣品; (b) 協助進行魚類養殖實驗及魚苗孵化場運作; (c) 協助處理實驗室程序，例如進行水質測量; 及 (d) 執行數據輸入及報告	認識基本的實驗室技術，數據整理 能夠應付室內和室外工作	凹頭漁業辦公室

請把申請書（附錄 II）填妥，然後遞交：

地址：九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 5 樓漁農自然護理署總部行政科總務組

電郵：mailbox@afcd.gov.hk

電話：(852) 2150 6668, 2150 6660

傳真：(852) 2311 3731

聯絡人：吳女士 蔡先生

截止申請日期：二零二零年四月七日 23 時 59 分 (香港時間)

2020 年專上學生暑期實習計劃的聘任事
漁農自然護理署

職位編號 暫	暫定聘任期	修讀課程／學科 修讀年級	主要職責／工作性質	所需經驗、知識和技能	工作地點
AFCD/28	2020 年 5 月 至 7 月 (8 星期)	主修生物學、環境科學 年級：在 2020 年 3 月 1 日，就讀相關課程／學科 的大學二、三年級學生及 應屆畢業生	(a) 執行基本水質測試; (b) 執行簡單實驗室工作; (c) 協助日常魚類養殖工作; (d) 協助魚類育苗工作; 及 (e) 協助培植浮游植物及浮游動物	具備基本水質取樣及監測儀 器應用知識 實驗室工作經驗 能在戶外及炎熱環境下工作 有戶外或海上工作經驗者優 先	打鼓嶺行動中 心

請把申請書（附錄 II）填妥，然後遞交：

地址：九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 5 樓漁農自然護理署總部行政科總務組

電郵：mailbox@afcd.gov.hk

電話：(852) 2150 6668, 2150 6660

傳真：(852) 2311 3731

聯絡人：吳女士 蔡先生

截止申請日期：二零二零年四月七日 23 時 59 分 (香港時間)

**2020 年專上學生暑期實習計劃的聘任事
漁農自然護理署**

職位編號 暫	暫定聘任期	修讀課程／學科 修讀年級	主要職責／工作性質	所需經驗、知識和技能	工作地點
AFCD/29	2020 6 月至 7 月 (一個月)	主修生物醫療科學 年級：在 2020 年 3 月 1 日，就讀相關課程／學科的大學二、三年級學生	(a) 協助回顧考慮澳州質量認可體系及工作流程； (b) 協助學習驗證測試的方式； (c) 協助實踐測試工作； (d) 協助確認及評估流程中重要的管制點；及 (e) 協助設立改善質量體系計劃	對生物醫學有基礎知識及實驗室技術	大龍獸醫實驗室

請把申請書（附錄 II）填妥，然後遞交：

地址：九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 5 樓漁農自然護理署總部行政科總務組

電郵：mailbox@afcd.gov.hk

電話：(852) 2150 6668, 2150 6660

傳真：(852) 2311 3731

聯絡人：吳女士 蔡先生

截止申請日期：二零二零年四月七日 23 時 59 分 (香港時間)

2020 年專上學生暑期實習計劃的聘任事
漁農自然護理署

職位編號 暫	暫定聘任期	修讀課程／學科 修讀年級	主要職責／工作性質	所需經驗、知識和技能	工作地點
AFCD/30	2020 年 6 月 至 8 月 (二個月)	主修所有學位課程 年級：在 2020 年 3 月 1 日，就讀相關課程／學科 的大學二、三年級學生及 應屆畢業生	(a) 協助處理貸款申請及其他漁業貸款相關事 宜包括： (i) 協助輸入貸款數據及核對貸款資料； (ii) 監察貸款的還款情況及跟進工作； (iii) 執行數據及統計分析，及製作貸款相關 報告；及 (b) 履行主管可能要求的其他貸款相關職責	具備良好處理數字及計算技 能 有戶外/海上工作經驗優先	漁農自然護理 署總部

請把申請書（附錄 II）填妥，然後遞交：

地址：九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 5 樓漁農自然護理署總部行政科總務組

電郵：mailbox@afcd.gov.hk

電話：(852) 2150 6668, 2150 6660

傳真：(852) 2311 3731

聯絡人：吳女士 蔡先生

截止申請日期：二零二零年四月七日 23 時 59 分 (香港時間)

**2020 年專上學生暑期實習計劃的聘任事
漁農自然護理署**

職位編號 暫	暫定聘任期	修讀課程／學科 修讀年級	主要職責／工作性質	所需經驗、知識和技能	工作地點
AFCD/31	2020 年 6 月 至 8 月 (8 星期)	主修生物學、生物科學、 生態及生物多樣性、環境 科學 年級：在 2020 年 3 月 1 日，就讀相關課程／學科 的大學二、三年級學生	(a) 協助在戶外濕地保護區進行植物培植及生 境管理工作； (b) 協助設計及善生態傳意牌；及 (c) 協助進行生態調查及相關行政工作	具備基本物種辨認及 Microsoft Office 運用知識 (包括 Word、Excel 及 PowerPoint) 具基本 Adobe Photoshop 及 Illustrator 運用知識者可獲 優先考慮	香港濕地公園

請把申請書（附錄 II）填妥，然後遞交：

地址：九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 5 樓漁農自然護理署總部行政科總務組

電郵：mailbox@afcd.gov.hk

電話：(852) 2150 6668, 2150 6660

傳真：(852) 2311 3731

聯絡人：吳女士 蔡先生

截止申請日期：二零二零年四月七日 23 時 59 分 (香港時間)

**2020 年專上學生暑期實習計劃的聘任事
漁農自然護理署**

職位編號 暫	暫定聘任期	修讀課程／學科 修讀年級	主要職責／工作性質	所需經驗、知識和技能	工作地點
AFCD/32	2020 年 5 月 至 7 月 (8 星期)	主修生物學、環境科學、 海洋生態學 年級：在 2020 年 3 月 1 日，就讀相關課程／學科 的大學二、三年級學生及 應屆畢業生	(a) 處理本地漁船登記申請； (b) 執行船隻檢查； (c) 進行漁船數據分析；及 (d) 履行主管可能要求的其他職責	具備數據軟件及程式基本知 識 具海洋科學經驗 能在戶外環境下工作 有戶外或海上工作經驗者優 先	漁農自然護理 署總部

請把申請書（附錄 II）填妥，然後遞交：

地址：九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 5 樓漁農自然護理署總部行政科總務組

電郵：mailbox@afcd.gov.hk

電話：(852) 2150 6668, 2150 6660

傳真：(852) 2311 3731

聯絡人：吳女士 蔡先生

截止申請日期：二零二零年四月七日 23 時 59 分 (香港時間)

**2020 年專上學生暑期實習計劃的聘任事
漁農自然護理署**

職位編號 暫	暫定聘任期	修讀課程／學科 修讀年級	主要職責／工作性質	所需經驗、知識和技能	工作地點
AFCD/33	2020 年 6 月 至 9 月 (3 至 4 個月)	商學院主修會計優先 年級：在 2020 年 3 月 1 日，就讀相關課程／學科 的大學一、二、三年級學 生	(1) 協助部門製作各個財務報告包括： (a) 整理由政府會計系統下載的資料庫； (b) 核對財務報告內的資料； (2) 協助部門處理有關政府採購咭各項事宜； (a) 核對採購咭的申請文件是否齊全； (b) 檢視採購咭的使用情況；及 (3) 協助履行主管可能要求的其他管理會計相 關的職責	有良好處理數字能力，必須 熟悉使用微軟 Access 及 Excess 軟件	漁農自然護理 署總部

請把申請書（附錄 II）填妥，然後遞交：

地址：九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 5 樓漁農自然護理署總部行政科總務組

電郵：mailbox@afcd.gov.hk

電話：(852) 2150 6668, 2150 6660

傳真：(852) 2311 3731

聯絡人：吳女士 蔡先生

截止申請日期：二零二零年四月七日 23 時 59 分 (香港時間)

**2020 年專上學生暑期實習計劃的聘任事
漁農自然護理署**

職位編號 暫	暫定聘任期	修讀課程／學科 修讀年級	主要職責／工作性質	所需經驗、知識和技能	工作地點
AFCD/34	2020 年 7 月 至 8 月 (二個月)	主修歷史、人類學、人文 學、中國研究、文化研究 或 相關科目 年級：在 2020 年 3 月 1 日，就讀相關課程／學科 的大學二、三年級學生及 應屆畢業生	(a) 收集及整理古道的資料包括起源、建造目的及發展，當時的用途及在歷史上擔當的角色； (b) 收集及整理與郊野公園有關的歷史資料； (c) 協助編寫內容並執行與教材製作有關的其他職責；及 (d) 進行戶外考察及訪問。	熟悉 Microsoft Word, Excel and Powerpoint; 具備良好的中英文寫作技能 有研究經驗優先	漁農自然護理 署總部

請把申請書（附錄 II）填妥，然後遞交：

地址：九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 5 樓漁農自然護理署總部行政科總務組

電郵：mailbox@afcd.gov.hk

電話：(852) 2150 6668, 2150 6660

傳真：(852) 2311 3731

聯絡人：吳女士 蔡先生

截止申請日期：二零二零年四月七日 23 時 59 分 (香港時間)

